

# 19 SIERPANIA CZWARTEK

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| 9.00<br>–<br>12.00  | Ptasie radio   <b>Magdalena Kicińska</b> , „Pismo”  | FESTIWALOWE<br>RADIO<br>online  |
| 11.00<br>–<br>20.00 | Targi Książki   <b>Plac Przyjaciół Sopotu</b>   |   |
| 11.00<br>–<br>12.00 | Godzina wolnego czytania  | KOALICJA LETNICH<br>FESTIWALI<br>LITERACKICH  |
| 13.00               | <i>Nieprzekładalne. Tłumaczenie jako tworzenie nowego tekstu</i><br><b>Justyna Czechowska, Anita Raja, Robert Sudół</b>  <br>prowadzenie: <b>Dagny Kurdwanowska</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>   | DEBATA<br>                                         |
| 14.30               | <b>Zyta Rudzka</b>   prowadzenie: <b>Michał Nogaś</b>  <br><b>Plaża koło Klubu Atelier</b>  | NOGAŚ NA PLAŻY<br>    |
| 14.00               | 80. urodziny Krzysztofa Kieślowskiego   pokaz filmu <i>Podwójne życie Weroniki</i>   prelekcja: <b>Diana Dąbrowska</b>   <b>Sopoteka</b>  | LITERACKI<br>FILMOWY  |
| 15.00               | <i>Outriders: Jak Włochy radzą sobie z migracją?</i>   prowadzenie:<br><b>Jakub Górnicki</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>  | KOALICJA LETNICH<br>FESTIWALI<br>LITERACKICH<br>   |
| 16.00               | <b>Wojciech Chamier-Gliszczyński</b>   <i>Portrecista psów</i>  <br>prowadzenie: <b>Maciej Jakubowiak</b>   <b>Księgarnia Smak Słowa</b>  | DEBIUTY<br>   |
| 17.00               | <b>Maria Rostocka</b>   <i>Koniec lipca</i>   prowadzenie: <b>Olga Wróbel</b>  <br><b>Sopoteka</b>  | WOKÓŁ KOMIKSU<br>   |
| 17.00               | <b>Nicola Lagioia</b>   <i>Dzikość</i> , tłum. Anna Wójcicka   prowadzenie:<br><b>Łukasz Wojtusik</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>   | VIAGGIO IN ITALIA<br>online                  |
| 18.00               | <b>Anda Rottenberg</b>   <i>Proszę bardzo</i>  <br>prowadzenie: <b>Aleksander Hudzik</b>   <b>Goyki 3 Art Inkubator</b>   | (NIE)PAMIĘĆ<br>   |
| 19.00               | <b>Valeria Parella</b>   <i>Za otrzymane łaski</i> , tłum. Katarzyna Skórska  <br>prowadzenie: <b>Magdalena Kicińska</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>  | VIAGGIO IN ITALIA<br>online                  |
| 20.00               | Czytanie: <i>Niezmordowani: dialog sceniczny Witolda Gombrowicza i Beatrycze o Dantem</i><br>Tekst pomyślany przez Jarosława Mikołajewskiego, który do fragmentów <i>Dziennika</i> Gombrowicza dopisał wyobrażone kwestie Beatrycze   Spotkanie z <b>Jarosławem Mikołajewskim</b>  <br>prowadzenie: <b>Tomasz Domagała</b>   <b>Goyki 3 Art Inkubator</b> | LITERACKI<br>TEATRALNY  |
| 20.00               | <i>Bazyliżki</i> w reż. Liny Wertmüller   prelekcja: <b>Diana Dąbrowska</b>  <br><b>Księgarnia Smak Słowa</b>   | LITERACKI<br>FILMOWY  |
| 20.30               | Literacki quiz   prowadzenie: <b>Małgorzata Muraszko</b>  <br><b>Klubokawiarnia 3Siostry</b>  |    |

## 20 SIERPNIĄ PIĄTEK

|                     |  |   |
|---------------------|--|---|
| 9.00<br>–<br>12.00  | Ptasie radio   <b>Michał Nogaś</b> , „Gazeta Wyborcza”/Podcast 8:10  | FESTIWALOWE<br>RADIO<br>online  |
| 11.00<br>–<br>20.00 | Targi Książki   <b>Plac Przyjaciół Sopotu</b>  |   |
| 11.00<br>–<br>12.00 | Godzina wolnego czytania   | KOALICJA LETNICH<br>FESTIWALI<br>LITERACKICH  |
| 13.00               | <i>Ruchy lewicowe u progu polskiej niepodległości 1918</i>  <br><b>Andrzej Friszke, Adam Leszczyński</b>   prowadzenie: <b>Dagny Kurdwanowska</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>                                    | H/HISTORIA<br>    |
| 14.00               | <b>Joanna Ostrowska</b>   <i>Oni. Homoseksualiści w czasie II wojny światowej</i>   prowadzenie: <b>Przemek Rydzewski</b>   <b>Goyki 3 Art Inkubator</b>   | WYDARZENIE<br>TOWARZYSZĄCE<br>    |
| 14.30               | <b>Joanna Bator</b>   prowadzenie: <b>Michał Nogaś</b>  <br><b>Plaża koło Klubu Atelier</b>  | NOGAŚ NA PLAŻY<br>    |
| 15.00               | <i>Czarownice</i>   <b>Simona Lo Iacono, Kristen J. Sollée</b>  <br>prowadzenie: <b>Zuzanna Radzik</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>   | VIAGGIO IN ITALIA<br>DEBATA<br>online    |
| 16.00               | <b>Natalia Budzyńska</b>   <i>Dzieci nie płakały. Historia mojego wuja Alfreda Trzebinskiego, lekarza SS</i>  <br>prowadzenie: <b>Bernadetta Darska</b>   <b>Goyki 3 Art Inkubator</b>                                 | (NIE)PAMIĘĆ<br>   |
| 16.00               | <b>Aleksandra Zbroja</b>   <i>Mireczek</i>  <br>prowadzenie: <b>Maciej Jakubowiak</b>   <b>Księgarnia Smak Słowa</b>   | DEBIUTY<br>   |
| 17.00               | <b>Domenico Starnone</b>   <i>Wyznanie</i> , tłum. Katarzyna Skórska  <br>prowadzenie: <b>Juliusz Kurkiewicz</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>   | VIAGGIO IN ITALIA<br>online        |
| 17.00               | <b>Anna Kańtoch, Magdalena Kozak</b>  <br>prowadzenie: <b>Marcin Zwierzchowski</b>   <b>Sopoteka</b>   | WOKÓŁ<br>FANTASTYKI<br>   |
| 18.00               | Monodram <i>Gwałt</i> Franki Rame   tłum. Jarosław Mikołajewski  <br>w wykonaniu <b>Doroty Landowskiej</b>  <br>Spotkanie z <b>Ewą Woydytło-Osiatyńską</b>  <br>prowadzenie: <b>Karolina Sulej</b>   <b>Teatr BOTO</b> | LITERACKI<br>TEATRALNY  |
| 19.00               | <b>Zosia Papużanka</b>   prowadzenie: <b>Aleksandra Kopeć-Gryz</b>  <br><b>Sopoteka</b>  | WYDARZENIE<br>TOWARZYSZĄCE<br>Wolne Lekture   |
| 19.00               | <b>Antonio Talia</b>   <i>Droga Krajowa numer 106. Na tajnych szlakach kalabryjskiej mafii</i> , tłum. Mateusz Salwa  <br>prowadzenie: <b>Max Cegielski</b>  <br><b>Państwowa Galeria Sztuki</b>                       | VIAGGIO IN ITALIA<br>              |
| 20.00               | <i>Cuda</i> w reż. Alice Rohrwacher   prelekcja: <b>Diana Dąbrowska</b>  <br><b>Księgarnia Smak Słowa</b>  | LITERACKI<br>FILMOWY  |

# 21 SIERPANIA SOBOTA

|                              |  |   |
|------------------------------|--|---|
| 9.00<br>-<br>12.00           | Ptasie radio   <b>Agnieszka Szydłowska</b> , Newonce Radio   | FESTIWALOWE<br>RADIO<br>online  |
| 11.00<br>-<br>20.00          | Targi Książki   <b>Plac Przyjaciół Sopotu</b>  |   |
| 11.00<br>-<br>12.00          | Godzina wolnego czytania   | KOALICJA LETNICH<br>FESTIWALI<br>LITERACKICH  |
| 13.00                        | <i>Pinokio</i>   <b>Bartosz Brożek, Francesco M. Cataluccio, Ewa Nicewicz</b>   prowadzenie: <b>Jarosław Mikołajewski</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>  | VIAGGIO IN ITALIA<br>DEBATA<br>      |
| 14.30                        | <b>Filip Zawada</b>   prowadzenie: <b>Michał Nogaś</b>   <b>Plaża Koło Klubu Atelier</b>   | NOGAŚ NA PLAŻY<br>    |
| 15.00                        | <b>Bernardine Evaristo</b>   <i>Dziewczyna, kobieta, inna</i> , tłum. Aga Zano   prowadzenie: <b>Agnieszka Szydłowska</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>  | LONDON CALLING<br>online             |
| 16.00                        | <b>Monika Drzazgowska</b>   <i>Szalej</i>   prowadzenie: <b>Paulina Małochleb</b>   <b>Księgarnia Smak Słowa</b>   | DEBIUTY<br>   |
| 16.00                        | <b>Tessa Capponi Borawska</b>   prowadzenie: <b>Małgorzata Muraszko</b>   <b>Goyki 3 Art Inkubator</b>   | VIAGGIO IN ITALIA<br>   |
| 17.00                        | <b>Antonio Scurati</b>   <i>M. Syn stulecia</i> , tłum. Alina Pawłowska-Zampino   prowadzenie: <b>Agata Passent</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>  | VIAGGIO IN ITALIA<br>online    |
| 18.00                        | <b>Inga Iwasiów</b>   <i>Odmrażanie. Literatura w potrzebie</i>   prowadzenie: <b>Marta Perchuć-Burzyńska</b>   <b>Goyki 3 Art Inkubator</b>   | VARIA<br>   |
| 19.00                        | <b>Patrick Keefe Radden</b>   <i>Cokolwiek powiesz, nic nie mów. Zbrodnia i pamięć w Irlandii Północnej</i> , tłum. Jan Dzierzgowski   prowadzenie: <b>Wojciech Szot</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b> | (NIE)PAMIĘĆ<br>online          |
| 20.00                        | <i>Nico, 1988</i> w reż. Susanny Nicchiarelli   prelekcja: <b>Diana Dąbrowska</b>   <b>Księgarnia Smak Słowa</b>   | LITERACKI<br>FILMOWY  |
| 20.00                        | <i>Ieri, oggi, domani. Włoska muzyka filmowa</i>   <b>Natalia Moskal z zespołem</b>   <b>Park przy Goyki 3</b>   | LITERACKI<br>MUZYCZNY   |
| <b>LITERACKA GRA</b>         |  |   |
| 10.00<br>-<br>18.00          | <i>Solaris - Sopot z przyszłości</i>   |    |
| <b>LITERACKI WARSZTATOWY</b> |  |   |
| 11.00<br>-<br>13.00          | Tłumaczenie na polski język migowy (PJM) w stylu poetyckim   prowadzenie: <b>Małgorzata Limanówka</b> i <b>Adam Stoyanov</b>   <b>Sopoteka</b>   |    |

## 22 SIERPNIĄ NIEDZIELA

|                     |   |   |
|---------------------|---|---|
| 9.00<br>–<br>12.00  | Ptasie radio   <b>Łukasz Wojtusik</b> , Alfabet Wojtusika   | FESTIWALOWE<br>RADIO<br>online  |
| 11.00<br>–<br>20.00 | Targi Książki   <b>Plac Przyjaciół Sopotu</b>   |   |
| 11.00<br>–<br>12.00 | Godzina wolnego czytania  | KOALICJA LETNICH<br>FESTIWALI<br>LITERACKICH  |
| 12.00               | <i>Niebezpieczne związki: artyści a władza</i>  <br><b>Marco Filoni, Tomasz Jastrun, Joanna Ugniewska</b>  <br>prowadzenie: <b>Justyna Sobolewska</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b> | VIAGGIO IN ITALIA<br>DEBATA<br>      |
| 14.00               | <b>Maciej Łubieński</b>   <i>Portret rodziny z czasów wielkości</i>  <br>prowadzenie: <b>Wiesław Władyka</b>   <b>Goyki 3 Art Inkubator</b>   | NAGRODA<br>HISTORYCZNA<br>„POLITYKI”<br>    |
| 14.00               | <b>Micol Roubini</b>   projekcja filmu <i>The way to the mountains</i><br>i spotkanie z reżyserką   prowadzenie: <b>Małgorzata Muraszko</b>  <br><b>Państwowa Galeria Sztuki</b>        | (NIE)PAMIĘĆ<br>  |
| 14.30               | <b>Jakub Małecki</b>   prowadzenie: <b>Michał Nogaś</b>  <br><b>Plaża koło Klubu Atelier</b>  | NOGAŚ NA PLAŻY<br>    |
| 16.00               | <b>Magdalena Grzebałkowska</b>   <i>Wojenka. O dzieciach,</i><br><i>Które dorosły bez ostrzeżenia</i>   prowadzenie: <b>Agata Passent</b>  <br><b>Goyki 3 Art Inkubator</b>             | H/HISTORIA<br>    |
| 16.00               | <i>Najada Zyty Orszyn</i>   <b>Inga Iwasiów</b>  <br>prowadzenie: <b>Paulina Małochleb</b>   <b>Księgarnia Smak Słowa</b>   | DEBIUTY<br>   |
| 17.00               | <b>Helena Janeczek</b>   <i>Fotografka</i> , tłum. Katarzyna Skórska  <br>prowadzenie: <b>Marta Perchuć-Burzyńska</b>  <br><b>Państwowa Galeria Sztuki</b>                              | VIAGGIO IN ITALIA<br>          |
| 18.00               | Czytanie <i>Boskiej komedii</i> Dantego Alighieri<br>w reż. <b>Radka Stępnia</b>  | LITERACKI<br>TEATRALNY  |
| 18.00               | LITERACKI SOPOT 2022  | LITERACKI SOPOT<br>2022   |
| 19.00               | <b>Donato Carrisi</b>   <i>Dom głośów</i> , tłum. Anna Osmólska-Mętrak  <br>prowadzenie: <b>Łukasz Wojtusik</b>   <b>Państwowa Galeria Sztuki</b>                                       | VIAGGIO IN ITALIA<br>online    |
| 20.00               | <i>Tito i obcy</i> w reż. Paoli Randi   prelekcja: <b>Diana Dąbrowska</b>  <br><b>Księgarnia Smak Słowa</b>   | LITERACKI<br>FILMOWY  |